

Saussurea

Journal de la Société botanique de Genève

49

Société fondée en 1875

2020

Saussurea

Journal de la Société botanique de Genève
Société fondée en 1875

Adresse : Société botanique de Genève
Case postale 71
CH-1292 Chambésy/GE (Suisse)
Web : www.socbotge.ch
E-mail : saussurea@socbotge.ch

Toute correspondance concernant les publications doit être adressée au rédacteur.

Date de parution : Décembre 2020

© Société botanique de Genève 2020

République de Macédoine du Nord

Voyage du 3 au 14 mai 2019

Organisé par Jeanne COVILLOT

Participant.e.s :

Ian et Jane BENNETT
 Gertrude CHAMPENDAL
 Claudine CHÉRÈZE
 Jeanne COVILLOT
 Patrice EPARS
 Jean-Paul GIAZZI
 Christiane GUERNE
 Veronica MARTIN-CELDER
 Christiane OLSZEWSKI
 Geneviève PACHE
 Gérard RIVET
 Jürg RÖTHLISBERGER
 El-Hacène SERAOUI
 Sabine SEYNAEVE
 Thérèse STASSIN
 Dominique THOMASSET
 Hildegard VERAGUT
 Claire-Lise WEHRLI-MERMOD

La République de Macédoine du Nord est née de l'éclatement de la Yougoslavie. Le pays est indépendant depuis 1991. Sa population dépasse les 2 millions d'habitants dont environ 500'000 à Skopje la capitale.

Géographie : La superficie de la République de Macédoine du Nord est de 25'713 km² soit environ 70% de celle de la Suisse. Les pays limitrophes sont la Grèce, la Bulgarie, la Serbie, le Kosovo et l'Albanie. C'est un pays essentiellement montagneux avec de nombreux sommets à plus de 2000 m d'altitude. Une grande partie du pays est située entre 500 m et 1000 m d'altitude. La forêt occupe 35% de la Macédoine du Nord, le reste est majoritairement agricole.

Climat : Il est de type continental essentiellement au nord et à l'ouest, dans les parties très montagneuses. Au sud le climat est plutôt méditerranéen car la Macédoine du Nord est située à 60 km de la mer Egée et 80 km de l'Adriatique.

Faune et flore : Le pays possède une grande richesse naturelle avec de vastes étendues encore sauvages et dispose de trois parcs nationaux protégés : les parcs de Mavrovo, Galicica et Pelister

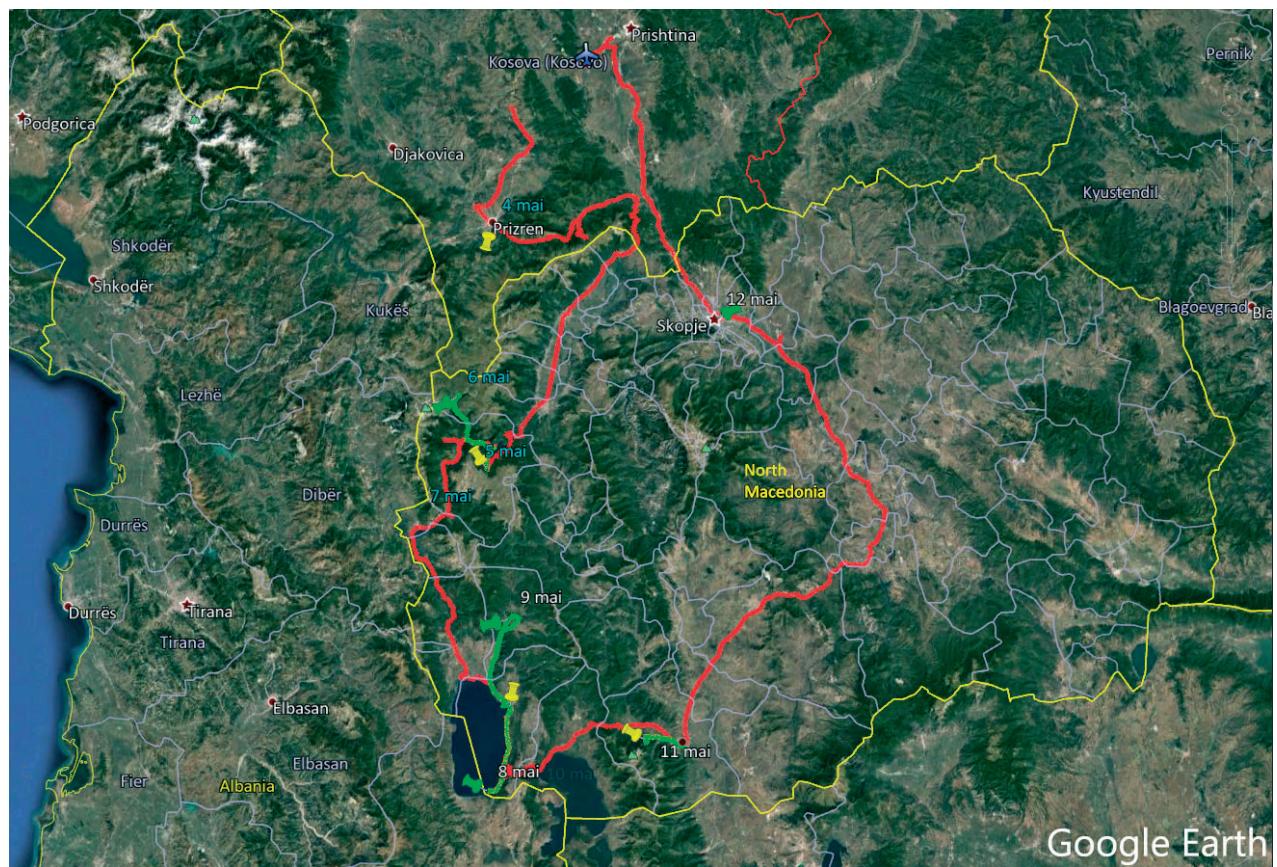
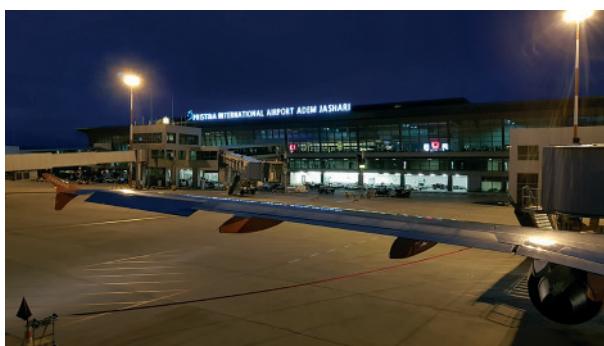


Figure 1 : Carte de notre parcours, depuis Pristina au Kosovo, dans la Macédoine du Nord.

(5% de la surface nationale). Dans ces parcs vit toute une faune sauvage avec des espèces qui, dans bien des régions d'Europe, ont disparu ou sont en voie de disparition telles que l'ours brun, le loup, le lynx des Balkans, le chacal. La végétation macédonienne est typique de l'est méditerranéen et de la région euro-sibérienne.

Samedi 4 mai : de Genève à Pristina et Prizren

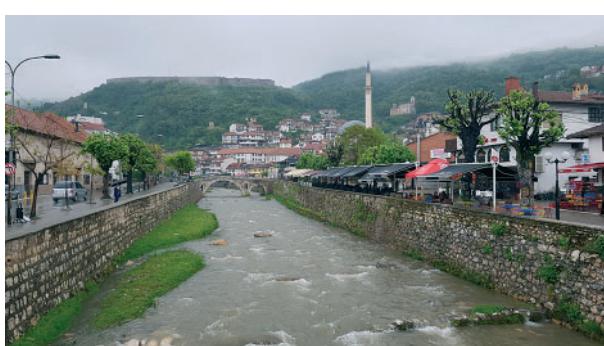
Vol de Genève à Pristina (Kosovo) où nous retrouvons notre guide Elton ainsi que Berti le chauffeur et son bus. Ils nous accompagneront pendant le voyage. Après une heure de trajet en bus nous arrivons à Prizren pour passer la nuit à l'hôtel Centrum.



Arrivée à l'aéroport international de Pristina.

Dimanche 5 mai : de Prizren à Mavrovo

Le matin, sous la pluie nous faisons un tour de ville. Prizren est située au pied du massif montagneux du Sharri.



Prizren.

Ensuite nous remontons la vallée de la Duvska en direction du massif du Sharri.

Station 1 : après le col de Prévalle

N : 41°10,774 E : 020°58,211 Alt : 1460 m

Anemone ranunculoides
Arctium lappa
Dipsacus sp.
Fagus sylvatica
Lathyrus pratensis
Myosotis suaveolens
Potentilla micrantha
Potentilla sp.
Primula veris subsp. *columnae*
Prunus avium
Pulmonaria rubra
Symphytum tuberosum
Veronica polita
Viola tricolor subsp. *macedonica*



Comparaison des notes après le col de Prévalle.

Station 2 : après le col de Prévalle

N : 41°11,990 E : 020°59,100 Alt : 1050 m

Adoxa moschatellina
Ajuga reptans
Alliaria petiolata
Anemone nemorosa
Aremonia agrimonoides
Cardamine bulbifera
Cardamine glauca
Carex caryophyllea
Corydalis cava subsp. *marschalliana*
Dactylorhiza sambucina
Daphne mezereum
Ficaria verna (= *Ranunculus ficaria*)
Helleborus viridis
Lamium galeobdolon
Lysimachia nummularia
Myosotis sylvatica
Orchis pallens
Pulmonaria obscura
Veratrum album
Viola canina subsp. *canina*
Viola riviniana

Dimanche 5 mai



Primula veris subsp. *columnae*



Prunus avium



Adoxa moschatellina



Aremonia agrimonoides



Cardamine bulbifera



Cardamine glauca



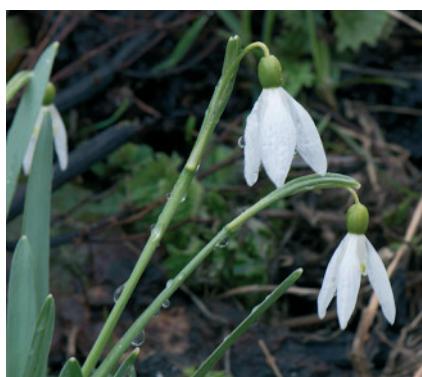
Corydalis cava subsp. *marschalliana*



Orchis pallens



Daphne mezereum



Galanthus nivalis



Scilla bifolia



Doronicum columnae

Station 3 : station de ski de Brezovica

N : 42°10,935 E : 021°02,049 Alt : 1713 m

Crocus vernus

Dactylorhiza sambucina

Galanthus nivalis

Lotus corniculatus var. *alpina*

Noccaea cuneifolia (= *Thlaspi praecox* subsp. *cuneifolium*)

Petasites hybridus

Pinus peuce

Primula veris

Scilla bifolia

Tussilago farfara

Veronica chamaedrys

Viola grisebachiana

La petite station de ski ne fonctionne plus faute de financement. Nous sommes accueillis par un grand chien de berger : le Sharri. Ce chien est emblématique de la Macédoine, il est dit qu'il affronte bravement le loup et l'ours.

Station 4 : altitude 1447 m, en direction de Strpce (Kosovo) et le poste frontière avec la Macédoine, Jazince

Corydalis cava

Doronicum columnae

Station 5 : altitude 1340 m

Cardamine bulbifera

Nous passons la frontière à Jazince pour entrer en République de Macédoine du Nord. Nous poursuivons jusqu'à Tetovo. La ville compte environ 50'000 habitants dont 55 % d'Albanais. Nous suivons la vallée du Valdar, traversons la ville de Gostivar pour rejoindre le lac de Mavrovo et le village du même nom (1300 m) où nous séjournerons 2 nuits à l'hôtel Bistra.



Mosquée peinte de Tetovo.

Lundi 6 mai : Parc national de Mavrovo - Vallée de la Radika

Nous nous rendons au centre d'information du parc de Mavrovo. D'une superficie de 73'000 ha, il a été créé en 1948.

Il s'étend sur trois massifs montagneux, le Korab 2764 m, le Sarr 2747 m, le Bistra 2163 m, qui font partie des plus hauts sommets des Balkans. Nous sommes accueillis par le garde responsable du parc et Böjan Simovski de la faculté des forêts de l'Université Saints Cyril et Méthode de Skopje. Böjan nous accompagnera plusieurs jours.



Info point du parc national de Mavrovo.

Station 1 : Centre d'information du Parc

N : 41°41,55 E : 020°45,09 Alt : 1250 m

Alkanna scardica

Arabis alpina

Arenaria agrimonoides

Dactylorhiza sambucina

Lepidium draba

Orchis pallens

Ranunculus psilostachys

Thymus praecox

Viola tricolor

Ensuite nous explorons la vallée de la Radika.

Station 2 : Avant la douane Macédoine-Kosovo de la vallée de la Radika

N : 41°46 776 E : 020°39,336 Alt : 1300 m

Abies alba

Arabis alpina

Aurinia saxatilis subsp. *orientalis*

Clematis cirrhosa

Draba aizoides

Draba lasiocarpa

Euphorbia myrsinifolia

Lepidium draba

Lundi 6 mai



Vallée de la Radika.



Draba aizoides



Euphorbia myrsinifolia



Saxifraga sempervivum



Cytisus austriacus



Fritillaria messanensis subsp. *gracilis*



Cascades d'eau dans
la vallée de la Radika



Malcolmia graeca



Ribes uva-crispa



Saxifraga federici-augusti



Saxifraga marginata

Noccea perfoliata (= *Thlaspi perfoliatum*)
Ranunculus millefoliatus
Salix elaeagnos
Saxifraga sempervivum
Viola tricolor

Station 3 : Avant de passer un pont, départ à pied

N : 41°48,960 E : 020°38,596 Alt : 1400 m

Astragalus monspessulanus
Astragalus sirinicus
Myosotis suaveolens
Saxifraga federici-augusti
Saxifraga sempervivum

Station 4 : Cœur du parc : le long de la piste jusqu'au point de retour

N 41°49,04 E : 020°38,52 alt : 1400 m

Achillea holosericea
Anemone nemorosa
Anemone ranunculoides
Arabis verna
Armeria canescens
Cerastium decalvans
Corydalis cava subsp. *marschalliana*
Corydalis solida
Cytisus austriacus (= *Chamaecytisus austriacus*)
Fritillaria messanensis subsp. *gracilis*
Gagea sp.
Galanthus sp.
Juniperus foetidissima
Malcolmia graeca
Potentilla speciosa
Rhamnus alpina subsp. *fallax*
Ribes uva-crispa
Sambucus racemosa
Saxifraga marginata
Saxifraga paniculata
Sempervivum sp.
Viola suavis



Repas du soir à l'hôtel Bistra.

Mardi 7 mai : de Mavrovo à Ohrid

Avant le départ, dans un champ de pétasites situé près de l'hôtel, El-Hacène Seraoui a trouvé une espèce rare de myxomycète : *Didymium tussilaginis*. Ce myxomycète ne pousse que sur *Petasites hybridus* au début du printemps, généralement sur les premières feuilles (ce n'est pas une espèce nivicole). Selon les informations connues de El-Hacène, ce myxomycète n'a pas encore été signalé en France mais en Allemagne (2x), en Italie (1x) et maintenant en Macédoine.

Nous partons de Mavrovo en longeant le lac direction nord. Premier arrêt pour explorer une petite colline avec une croix à son sommet. Point de vue magnifique, avec au fond, la route qui va à Galicnik, en face la montagne de Bistra, sur la droite la montagne de Causica et au fond le massif de Strogovo.



Panorama depuis la croix.

Station 1 : Point de vue depuis la croix

N : 41°42,618 E : 020°43,926

Acer obtusatum
Alkanna scardica
Alyssum montanum
Aremonia agrimonoides
Asphodelus aestivus
Asplenium ceterach
Asplenium trichomanes
Aurinia saxatilis
Cornus mas
Cytisus hirsutus (= *Chamaecytisus hirsutus*)
Euphorbia amygdaloides
Euphorbia cyparissias
Euphorbia myrsinites
Fagus sylvatica
Fraxinus ornus
Juniperus communis
Juniperus sabina
Orchis pallens
Polygala comosa
Pseudoturritis turrita (= *Arabis turrita*)
Teucrium sp.
Valeriana tuberosa
Verbascum longifolium
Vicia incana

Mardi 7 mai



Cytisus hirsutus



Anchusa undulata



Buglossoides arvensis



Helleborus odorus



Ranunculus psilostachys



Alliaria petiolata



Fagus sylvatica



Vicia grandiflora



Pont ottoman "deer leap" sur la Mala.



Polygala comosa



Symphytum bulbosum



Notre bus traverse délicatement un pont en bois.

Ensuite nous rejoignons la vallée de la Ribnica que nous remontons jusqu'à un petit pont à 960 m.

Station 2 : Massif du Korab, pique-nique près de la Rivière Ribnica

N : 41°42,618 E : 020°36,287 Alt : 960 m

Achillea millefolium
Ajuga genevensis
Alliaria petiolata
Allium ursinum
Alnus glutinosa
Anchusa undulata
Anthoxanthum odoratum
Arabis alpina
Buglossoides arvensis
Buglossoides purpuro-caerulea
Chelidonium majus
Chrysosplenium alternifolium
Cirsium eriophorum
Cornus mas
Cruciata laevipes
Geranium robertianum
Helleborus odorus
Herniaria glabra
Lamium maculatum
Lamium purpureum
Leucanthemum vulgare
Myosotis sparsiflora
Oxalis acetosella
Poterium sanguisorba (= Sanguisorba minor)
Prunus spinosa
Ranunculus psilostachys
Silene vulgaris
Stachys palustris
Thalictrum aquilegiifolium
Urtica dioica
Veronica chamaedrys
Veronica hederifolia
Veronica persica
Viola kitaibeliana

Nous rejoignons le confluent de la Ribnika et de la Radika que nous suivons vers le sud jusqu'au village de Jance pour une pause-café et botanique.

Station 3 : Village de Jance

N : 41°35,338 E : 020°37,476 Alt : 700 m

Anchusa hybrida
Anthemis arvensis
Bunias erucago
Clinopodium suaveolens (= Acinos suaveolens)
Crepis pulchra
Erysimum diffusum
Fumaria rostellata
Geranium brutium
Hyoscyamus albus
Mentha longifolia
Onopordum sp.
Reseda lutea
Salvia verbenaca
Salvia verticillata
Scandix pecten-veneris
Thesium arvense
Trifolium nigrescens
Trifolium physodes
Vicia grandiflora

Nous remontons un affluent de la Radika, la rivière Mala, jusqu'à un pont ottoman en forme d'arche.

Station 4 : Pont en arche sur la rivière Mala - Dégustation de böreks

N : 42°32,104 E : 020°37,488

Symphytum bulbosum

Après une recherche infructueuse dans une prairie de l'autre côté du pont, nous avons fait la pause goûter. Nous avons dégusté des préparations locales (börek : pâtes salées garnies de viandes ou fromages ou légumes, ainsi que de délicieux yogourts) offertes par Böjan et ses amis.

Ensuite nous reprenons la route, passons près de Débar, longeons le lac barrage de Debarsko, barrage poids sur le Drim noir qui rejoint l'Albanie. Nous atteignons la ville de Struga située sur la rive nord du lac Ohrid. A cet endroit naît le Drim noir, déversoir du lac Ohrid. Nuit à l'hôtel Unique à Ohrid où nous séjournerons 3 nuits.



Dégustation de böreks.

Mercredi 8 mai 2019 – de Ohrid au Monastère de Saint Naum

Nous allons au Monastère de Saint Naum situé au sud du lac Ohrid. Le lac a une superficie de 388 km² et une profondeur moyenne de 155 m, profondeur maximale 288 m (en comparaison, le lac Léman a une superficie de 582 km² pour une profondeur maximale de 308 m). Le lac Ohrid est d'origine tectonique. Le lac Prespa, situé 150 m plus haut, se déverse par des canaux souterrains dans le lac Ohrid.



Monastère de Saint Naum.

Station 1 Monastère de Saint Naum

N : 40° 05,438 E : 020° 46,019 Alt : 700 m

Acer monspessulanum

Acorus calamus

Anthemis cotula

Berula erecta

Carex distans

Carex vulpina

Colutea arborescens

Elodea canadensis

Euonymus europaeus

Fraxinus pennsylvanica

Humulus lupulus

Malva parviflora

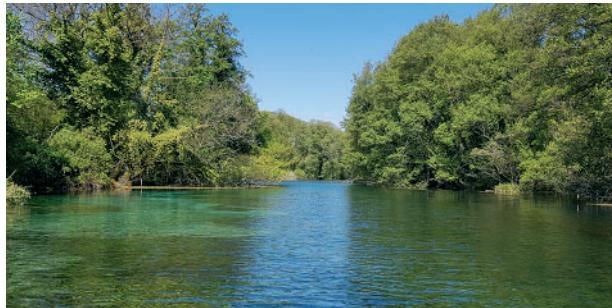
Myriophyllum sp.

Pyrus amygdaliformis

Quercus cerris

Salvia verbenaca

Tilia tomentosa



"Drim Noir", sources souterraines d'eau provenant du lac de Prespa, 150 m plus haut, mais à 10 km du lac Ohrid.

Station 2 : Prairie sèche du pique-nique

N : 40° 57.145 E : 020° 47,287 Alt : 774 m

Ajuga chamaepeitys

Ajuga orientalis

Alyssum simplex

Anchusella cretica

Arabis sagittata

Astragalus glycyphyllos

Bellis sylvestris

Calepina irregularis

Carex halleriana

Clypeola jonthlaspi

Convolvulus elegantissimus

Euphorbia myrsinoides

Fibigia clypeata

Geranium molle

Geranium purpureum

Helianthemum nummularium var. *grandiflorum*

Hypericum sp.

Juniperus oxycedrus

Lathyrus cicera

Medicago rigidula

Muscari neglectum

Ophrys araneola

Orchis purpurea

Orchis simia

Poa bulbosa

Pyrus amygdaliformis

Quercus cerris

Quercus trojana

Rhus coriaria

Ruscus aculeatus

Silene conica

Silene italica

Silene vulgaris

Verbascum leucophyllum

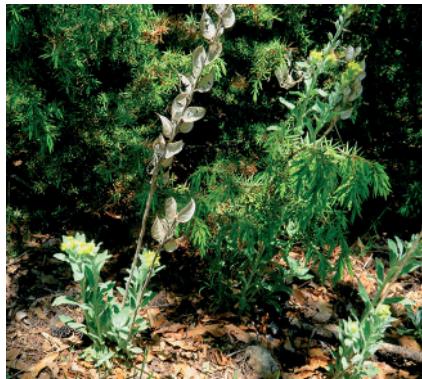


Lac Ohrid et Massif de Galicica, vus du Monastère St-Naum.

Mercredi 8 mai



Helianthemum nummularium
var. *grandiflorum*



Fibigia clypeata



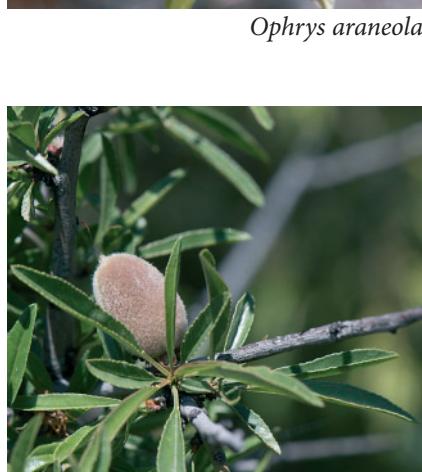
Ophrys araneola



Orchis purpurea



Convolvulus cantabrica



Prunus webbii (fruit)



Onosma tricerosperma subsp. *fastigiata*



Silene italica



Silene conica



Platanus orientalis



Musée "Bay of Bones" depuis la station 3.

Station 3 : Arrêt au bord du lac Ohrid

N : 40°59,319 E : 020°47,596 Alt : 740 m

Asparagus acutifolius
Aurinia saxatilis subsp. *orientalis*
Bromus sp.
Cerastium brachypetalum subsp. *tauricum*
Convolvulus cantabrica
Crepis sancta
Cynoglossum sp.
Erodium cicutarium
Fraxinus excelsior
Geranium rotundifolium
Hypericum rumeliacum
Lathyrus cicera
Onosma tricerosperma subsp. *fastigiata*
 (= *Onosma echioides*)
Poa bulbosa
Prunus webbii
Pyrus amygdaliformis
Scandix australis
Silene italicica
Silene vulgaris
Teucrium polium

Station 4 : Piste piétonne en direction de l'hôtel à Ohrid.

Acer platanoides
Acer pseudoplatanus
Acorus calamus
Alnus glutinosa
Arum sp.
Calepina irregularis
Capsella bursa-pastoris
Carex otrubae
Cirsium vulgare
Crepis foetida
Dactylis glomerata
Dipsacus sp.
Epilobium hirsutum
Lamium amplexicaule
Lamium maculatum
Lepidium draba
Lonicera tatarica
Phragmites australis
Platanus orientalis
Poa bulbosa
Potentilla argentea

Ranunculus repens
Ranunculus sardous
Sambucus ebulus
Scirpoïdes holoschoenus
Stachys cassia
Stachys gr. cretica
Stellaria media
Tilia tomentosa
Trifolium incarnatum
Trifolium nigrescens
Trifolium repens
Verbascum sinuatum
Vicia sativa
Vicia tenuifolia

Jeudi 9 mai : Zone humide protégée de Belcista

Depuis Ohrid nous nous dirigeons, direction nord, vers Kicevo pour nous arrêter au village de Belcista.

Nous sommes accueillis par les autorités de la municipalité, après un discours de présentation nous sommes invités à boire le café. Nous serons accompagnés toute la journée par Georges qui est chargé du suivi de cette réserve.



Village de Belcista, accueil et discours des autorités.

Station 1 : Départ de la mairie, et parcours de 5,8 km autour de la zone humide

N : 41°18,1993 E : 020°49,8000 Alt : 788 m

Acer campestre
Achillea chrysocoma
Achillea coarctata
Ailanthis altissima
Ajuga chamaepeitys
Ajuga orientalis
Alkanna sp.
Anacamptis morio
Anchusa undulata
Arum orientale
Astragalus onobrychis
Aurinia saxatile subsp. *orientalis*
Bellis sylvestris
Buglossoides arvensis
Capsella bursa-pastoris



Zone humide de Belcista.

Carex distans
Carex gr. echinata
Carex hirta
Carex muricata s.l.
Carex riparia
Carex vulpina
Carlina vulgaris
Centaurea solstitialis
Chelidonium majus
Chondrilla juncea
Clinopodium alpinum
Corylus avellana
Crataegus monogyna
Cruciata laevipes
Cynoglossum officinale
Dipsacus laciniatus
Echium vulgare
Eleocharis palustris
Equisetum palustre
Erodium ciconium
Erodium cicutarium
Fumaria officinalis
Galega officinalis
Galium rotundifolium
Geranium molle
Geranium pusillum
Geranium rotundifolium
Helleborus odorus
Herniaria incana
Humulus lupulus
Iris pseudacorus
Juncus effusus
Juniperus communis
Lamium amplexicaule



Zone humide de Belcista.

Lamium galeobdolon
Lamium maculatum
Lamium purpureum
Lathyrus cicera
Leucopus europaeus
Mentha aquatica
Noccaea perfoliata (= *Thlaspi perfoliatum*)
Ophrys scolopax subsp. *cornuta*
Orchis purpurea
Phragmites australis
Pilosella officinarum
Poa bulbosa
Populus tremula
Prunus mahaleb
Pteridium aquilinum
Ranunculus psilostachys
Ranunculus repens
Ranunculus sceleratus
Rumex hydrolapathum
Salix caprea
Salvia verbenaca
Saxifraga bulbifera
Sclerochloa dura
Sideritis montana
Symphytum bulbosum
Syringa vulgaris
Teucrium chamaedrys
Thymus sp.
Trifolium incarnatum var. *molinerii*
Urtica sp.
Valerianella carinata
Verbascum pulverulentum
Veronica beccabunga
Veronica serpyllifolia subsp. *humifusa*



Ohrid, Eglise Saint Jean de Kaneo



Ohrid, Monastère Saint Clément.

Jeudi 9 mai



Achillea chrysocoma



Ajuga chamaepitys



Astragalus onobrychis



Ophrys scolopax subsp. cornuta



Carex hirta



Carex riparia



Mentha aquatica



Anacamptis morio



Helleborus odorus



Cigogne à Belcista



Hyla arborea



Xylocopa violacea

A la fin de la balade, nous arrivons à Novo Solo pour retrouver le bus et pique-niquer.

En fin d'après-midi nous visitons la ville d'Ohrid (42'000 hab.). La ville est située sur la via Egnata qui conduisait de Rome à Constantinople. Les nombreux monuments de cette ville millénaire rappellent l'histoire des Balkans et de l'Orthodoxie. Au IX^e siècle Saint Clément d'Ohrid fonde un grand archevêché et participe à l'élaboration de l'alphabet cyrillique initié par Saint Cyril. Dans notre tour de ville nous verrons successivement le théâtre grec qui deviendra romain, le monastère Saint Clément, la cathédrale Sainte Sophie et l'église byzantine Saint Jean de Kanéo. Ohrid est classé au patrimoine mondial de l'Unesco depuis 1979.



Ohrid, théâtre grec.

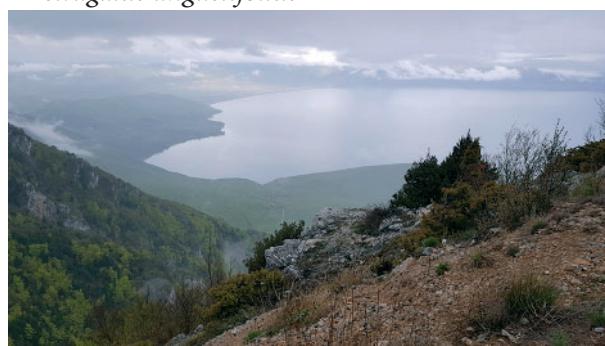
Vendredi 10 mai : de Ohrid au Parc de Galicica, puis Parc du Pelister

Nous partons sous la pluie vers le col Baba situé dans le parc de Galicica. Ce parc d'une superficie de 22'750 ha a été classé parc national en 1958. La météo n'est pas très clémence, il fait 5° au col. Malgré un brouillard épais et un vent glacial les plus courageux partent à la recherche des fleurs.

Station 1 : Col Baba du Parc National de Galicica

N : 40°57,940 E : 020°49,754 Alt : 1608-1645 m

- Achillea ageratifolia*
- Aethionema saxatile* subsp. *graeca*
- Alyssum sibiricum*
- Anthyllis hermanniae*
- Artemisia eriantha*
- Asphodeline taurica*
- Astragalus angustifolius*



Lac Ohrid, vue depuis le col Baba.



Au Col Baba, Parc national de Galicica.

- Astragalus baldaccii*
- Ballota rupestris*
- Cornus mas*
- Daphne oleoides*
- Euphorbia myrsinites*
- Fritillaria orientalis*
- Genista tinctoria*
- Helianthemum alpestre*
- Iris pumila*
- Orchis pallens*
- Paronychia kapela* subsp. *chionaea*
- Pedicularis friderici-augusti*
- Phelipanche purpurea*
- Primula veris*
- Prunus prostrata*
- Scorzonera* sp.
- Sesleria insularis* subsp. *sillingeri*
- Trinia glauca*
- Veronica prostrata*
- Viola brachyphylla*

En descendant du col Baba, nous retrouvons un beau et chaud soleil qui encourage tout le groupe à herboriser.

Station 2 : Bord de la route avant le lac Prespa

N : 40°58,33 E : 020°52,55 Alt : 1220 m

- Adonis annua*
- Aethionema saxatile* subsp. *graeca*
- Ajuga chamaepitys*
- Alyssum sibiricum*
- Anchusa serpentincola* (endémique de Macédoine)
- Anchusella cretica*
- Artemisia eriantha*
- Asphodeline liburnica*
- Centaurea calcitrapa*
- Clinopodium alpinum*
- Convolvulus elegantissimus*
- Coronilla scorpioides*
- Cynoglossum* sp.
- Erodium guicciardii* (nouveau pour la Macédoine)
- Eryngium* sp.
- Euphorbia myrsinites*
- Haplophyllum patavinum*
- Helianthemum alpestre*
- Hesperis laciniata*
- Hippocratea emerus*

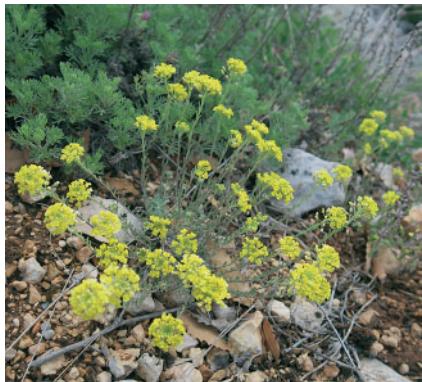
Vendredi 10 mai



Achillea ageratifolia



Achillea setacea



Alyssum sibiricum



Astragalus angustifolius



Astragalus baldaccii



Euphorbia myrsinifolia



Euphorbia myrsinifolia



Fritillaria orientalis



Iris pumila



Prunus prostrata



Cornus mas



Daphne oleoides

Vendredi 10 mai



Adonis annua



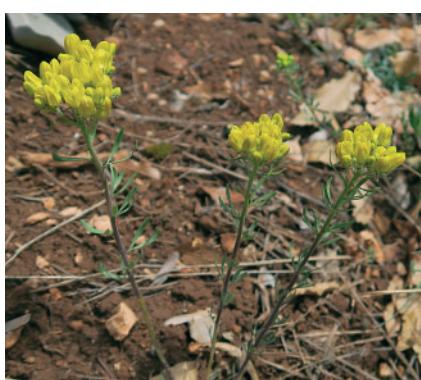
Aethionema saxatile subsp. *graeca*



Asphodeline liburnica



Erodium guicciardii



Haplophyllum patavinum



Lathyrus digitatus



Linum austriacum



Salvia argentea



Anacamptis morio



Saxifraga bulbifera



Silene viscaria subsp. *atropurpurea*



Tragopogon balcanicus



Lac Prespa, en descendant du col Baba.

Hypericum rumeliacum
Juniperus communis
Lathyrus digitatus
Leontodon crispus
Linum austriacum
Malus sylvestris
Muscari neglectum
Onobrychis sp.
Ophrys aranifera
Orchis simia
Ornithogalum sp.
Paronichia kapela subsp. *chionaea*
Poterium sanguisorba (= *Sanguisorba minor*)
Prunus prostrata
Salvia argentea
Thymus striatus
Tragopogon balcanicus
Veronica austriaca subsp. *dentata*
Vicia grandiflora
Vicia onobrychioides
Viola kitaibeliana

Arrêt à Otesevo pour le déjeuner, au bord du grand lac Prespa (270 km², alt. 850 m). Ce lac alimente le lac Ohrid qui est situé à 150 mètres plus bas et dix kilomètres à l'ouest. Les eaux s'écoulent en souterrain dans des roches perméables avant de ressortir au niveau de l'extrémité sud du lac Ohrid, près du monastère Saint-Naum.

Station 3 : Bord de route avant Bitola

N : 41°04'15" E : 021°13'53" Alt : 888 m

Achillea coarctata
Achillea setacea
Anacamptis morio
Euphorbia cyparissias
Galium verum
Geranium rotundifolium
Hackelia deflexa (= *Myosotis deflexa*)



Lac Prespa depuis Otesevo.

Lamium purpureum
Luzula multiflora
Medicago sativa
Moenchia mantica
Pilosella bauhinii
Pinus nigra
Plantago lanceolata
Poa bulbosa
Populus tremula
Potentilla argentea
Potentilla recta
Poterium sanguisorba (= *Sanguisorba minor*)
Robinia pseudoacacia
Rumex sp.
Sambucus ebulus
Saxifraga bulbifera
Silene viscaria subsp. *atropurpurea*
Tripleurospermum inodorum
Vinca major

Nous évitons Bitola pour rejoindre l'hôtel Molika (1480 m) situé dans le parc du Pelister.

Le Parc national du Pelister, créé en 1948, s'étend sur plus de 12'500 ha. Il est situé sur le massif Baba qui a pour sommet le mont Pelister (alt. 2601 m). Mis à part les sommets, le parc est recouvert de forêts avec de nombreuses variétés d'arbres (environ 88 espèces). Le pin de macédoine appelé aussi pin molika (*Pinus peuce*) a cinq aiguilles par faisceau. C'est une espèce endémique typique des forêts du parc du Pelister.



Parc national de Pelister.

Samedi 11 mai : Parc du Pelister et Bitola

Station 1 : Départ de l'hôtel Molika et sentier descendant dans la pinède

N : 41°02'15" E : 021°13'57" Alt : 1434 m

Nous sommes accompagnés par Ile, le garde du parc.

Aegopodium podagraria
Ajuga orientalis
Ajuga reptans
Anemone nemorosa
Anemone ranunculoides

Samedi 11 mai



Cardamine bulbifera



Cyanus pindicola



Pinus peuce



Viola eximia



Pinus peuce



Pinus peuce



Ranunculus ophioglossifolius



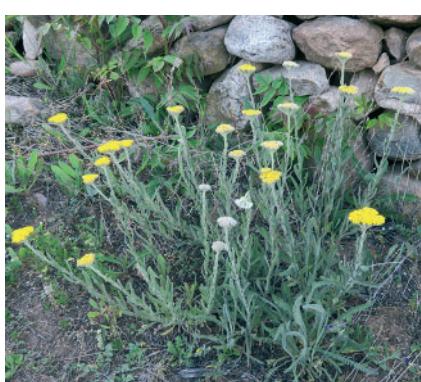
Alkanna pindicola



Urtica membranacea



Achillea coarctata



Achillea coarctata



Asplenium trichomanes



Hotel Molika, près de Bitola.

Aremonia agrimonoides
Artemisia vulgaris
Asphodelus aestivus
Athyrium filix-femina
Cardamine bulbifera
Cardamine hirsuta
Carex brizoides
Castanea sativa
Cerastium rectum
Cruciata laevipes
Cyanus pindicola
Epilobium angustifolium
Euphorbia amygdaloides
Fagus sylvatica
Ficaria verna
Fragaria vesca
Galium rotundifolium
Geranium asphodeloides
Geranium reflexum
Helianthemum nummularium var. *grandiflorum*
Helleborus odorus
Lamium purpureum
Lilium martagon
Luzula forsteri
Minuartia baldaccii
Moehringia trinervia
Myosotis sylvatica
Oxalis acetosella
Picea abies
Pilosella officinarum
Pinus peuce
Poa bulbosa
Prenanthes purpurea
Primula veris
Prunus cocomilia
Prunus domestica
Prunus mahaleb
Pteridium aquilinum
Rubus fruticosus
Salix caprea
Sambucus ebulus
Sanicula europaea
Scleranthus sp.
Silene viscaria subsp. *atropurpurea*
Sorbus aucuparia
Spergularia rubra
Symphytum tuberosum
Urtica dioica



Musée du parc national de Pelister.

Vaccinium myrtillus
Veratrum nigrum
Vicia cracca subsp. *incana*
Viola eximia
Viola odorata

Nous suivons un sentier didactique avec de nombreux panneaux relatant la première guerre mondiale qui traumatisa profondément la région. En fin de balade, nous nous arrêtons au centre d'information doté d'un petit musée sur la faune et la flore du parc. Ce musée fut financé par la Confédération suisse.

Station 2 : Prairie du pique-nique en direction de Bitola

N : 41°02,470 E : 021°12,853 Alt : 1182 m

Betula pendula
Cerastium rectum
Clinopodium sp.
Corydalis cava
Crataegus monogyna
Ornithogalum umbellatum
Quercus petraea
Ranunculus millefoliatus
Ranunculus ophioglossifolius
Salix caprea
Saxifraga bulbifera
Tilia platyphyllos
Urtica membranacea
Veronica serpyllifolia subsp. *humifusa*

Station 3 : Promenade au départ de l'hôtel Molika, à flanc de coteau

Alkanna pindicola
Asplenium trichomanes
Cerastium rectum
Geranium asphodeloides
Polystichum aculeatum
Silene viscaria subsp. *atropurpurea*

Nous repartons vers Bitola pour visiter le site archéologique de Heraclea Lyncestis fondé par Philippe de Macédoine au 4ème siècle avant J.C.

Station 4 : Site de Heraclea Lyncestis

N : 41°00,40 E : 021°20,34 Alt : 624 m

Achillea coarctata
Arenaria serpyllifolia



Site de Heraclea Lyncestis.

Asplenium trichomanes
Astragalus hamosus
Linaria genistifolia
Linaria simplex
Symphytum sp.
Valerianella turgida
Veronica arvensis
Veronica polita

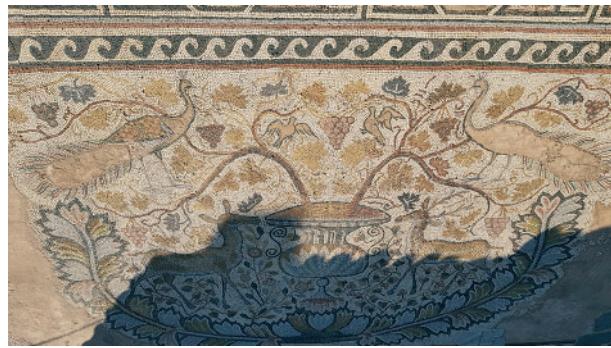
Le soir, repas à Bitola qui est la deuxième ville du pays après Skopje.

Dimanche 12 mai 2019 : du Parc de Pelister à Pristina

Station 1 : Sous le col de Pletvar

N : 41°22,25 E : 021°38,139 Alt : 886 m

Adonis annua
Ajuga chamaepitys
Allium porrum
Alyssum simplex
Anacamptis morio
Anchusa officinalis
Arabis sagittata
Artemisia annua
Bellis sylvestris
Carduus nutans subsp. *leiophyllus* (= *Carduus thoermeri*)
Carlina vulgaris
Cornus sanguinea
Cruciata laevipes
Dittrichia graveolens
Erodium cicutarium
Erysimum cuspidatum
Euphorbia cyparissias
Euphorbia esula
Fumaria parviflora
Lathyrus sphaericus
Leontodon crispus
Lepidium draba
Linum austriacum
Minuartia glomerata
Minuartia rostrata (= *Minuartia mutabilis*)
Neotinea tridentata
Noccaea perfoliata (= *Thlaspi perfoliatum*)
Ophrys sphegodes subsp. *cornuta*
Ophrys sphegodes subsp. *mammosa*



Mosaiques au Site de Heraclea Lyncestis.

(= *Ophrys leucophthalma*)
Ornithogalum umbellatum
Poa bulbosa
Poa perconcinna
Populus alba
Poterium sanguisorba (= *Sanguisorba minor*)
Reseda lutea
Salvia amplexicaulis
Silene latifolia subsp. *alba*
Thalictrum aquilegiifolium
Thesium arvense
Thymus sp.

Station 2 : Petit marché au bord de la route

N : 41°22,08 E : 021°38,08 Alt : 160 m

Asperugo procumbens
Descurainia sophia
Euphorbia prostrata (= *Chamaesyce prostrata*),
nouveau pour la Macédoine d'après Flora
Europaea.
Fumaria parviflora
Malabaila aurea (= *Heracleum aureum*)
Matricaria chamomilla
Medicago minima

Station 3 : Skopje

N : 41°59,54 E : 021°25,59 Alt : 250 m

Euphorbia prostrata

Arrêt à Skopje, capitale de la Macédoine du Nord avec 500'000 habitants soit le quart de la population du pays. En 1963 la ville fut détruite à 80 % par un tremblement de terre. A la suite de cette catastrophe Tito lança un programme de reconstruction qui dura 20 ans. En 2008 naît le projet « Skopje 2014 ». Il s'agissait pour les gouvernants successifs, sous forme de symboles forts, d'affirmer l'existence de la jeune République de Macédoine du Nord. On trouve en centre-ville un mélange architectural hétéroclite avec des styles très divers. Ce qui attire particulièrement le regard ce sont les nombreuses statues monumentales, plus d'une centaine, en particulier celle de Philippe II de Macédoine et d'Alexandre le Grand. D'autres, plus modestes entourent agréablement le théâtre.

Dans l'après-midi, retour à Pristina, capitale du Kosovo. Le lendemain, retour à Genève.

Dimanche 12 mai



Ophrys sphegodes subsp. *mammosa*



Anchusa officinalis



Minuartia rostrata



Carduus nutans subsp. *leiophyllus*



Silene latifolia subsp. *alba*



Ornithogalum umbellatum



Lathyrus sphaericus



Orchis tridentata



Ophrys scolopax subsp. *cornuta*



Skopje, Philippe II et le petit Alexandre le Grand à ses pieds.



Forteresse de Skopje.

Sources :

- www.tela-botanica.org
- Euro + Med plantbase
- Flore de Grèce T1 et T2 - T. Lafranchis et G. Sfikas
- Relevé botanique de Macédoine du Nord par Jeanne Covillot - Courriel du 17 mai 2019
- Liste des herborisations contrôlées de Macédoine du Nord par Jürg Röthlisberger - Courriel du 30 janvier 2020
- Compte rendu de Macédoine du Nord par Jean-Paul Giazz - Courriel du 25 mai 2019
- Guide « *Macédoine du Nord, ancienne république Yougoslave* ». Ed. Le Petit Fûté
- Carte de la république de Macédoine au 1/250.000. Ed. Gizi Map

Remerciements :

à Jeanne Covillot (guide logistique et botanique) et Jürg Röthlisberger (guide botanique).

Texte :

Gérard RIVET et Sabine SEYNAEVE

Photos :

Gérard RIVET, Sabine SEYNAEVE, Claudine CHÉRÈZE et Ian BENNETT



Statues en bronze, devant le théâtre de Skopje.



Panorama du lac Ohrid, avec l'église de Saint Jean de Kaneo à gauche et notre guide Elton à droite.

Flore de Macédoine du Nord et Kosovo : Liste des herborisations contrôlées

coll. et det. Jürg Röthlisberger, Röhrliberg 52, 6330 Cham

En bref:

- Anchusa serpentinicola* Rech.f.: endémisme régional, pas noté sur place
- Chamaesyce prostrata* (Aiton) Small (=*Euphorbia prostrata* Aiton): d'après *Flora europaea* nouveau pour la Macédoine
- Erodium guicciardii* Heldr. ex Boiss.: d'après *Flora europaea* nouveau pour la Macédoine

Macédoine

Gymnospermae

Pinaceae

- Juniperus foetidissima* Willd., hie und da, felsiger Steilhang, 1400m, GPS N 41°49'04", E 20°38'52", nördlich Stirovica bei Gostivar, 6/5/19, R

Dicotyledoneae

Apiaceae

- Anthriscus caucalis* Bieb., sehr häufig, Pflasterritzen Uferpromenade, 695m, GPS N 41°10'24", E 20°40'42", Struga, 7/5/19, R, L

- Scandix australis* L., ssp. *grandiflora* (L.) Thell., verbreitet, mediterranes Grasland, 730m, GPS N 40°59'31", E 20°48'00", südlich Peshtani, am Ohrid-See, 8/5/19, R

- Trinia glauca* (L.) Dumort., verbreitet, subalpines Grasland, 1620m, GPS N 40°57'14", E 20°48'49", Baba-Pass, Galicica, 10/5/19, R

- Malabaila aurea* (Sibth. & Sm.) Boiss., hie und da, ruderale Grasland, 160m, GPS N 41°31'12", E 21°56'42", Rosoman, 12/5/19, R

- Laserpitium krapfii* Cran., häufig, schattiger Steilhang, 1260m, GPS N 41°38'59", E 20°44'08", Mavrovo, 6/5/19, R

Apocynaceae

- Vinca major* L., grösste Gruppe, saures degradiertes Flachmoor, 890m, GPS N 41°04'15", E 21°13'53", Prevalec, westlich Bitola, 10/5/19, R

Asteraceae

- Bellis perennis* L., verbreitet, Quercus-Niederwald, 780m, GPS N 40°57'15", E 20°47'28", ob Trpejca, am Ohrid-See, 7/5/19, R (Mon échantillon n'a pas les trois nervures sur la face inférieure des feuilles, caractéristiques pour *Bellis sylvestris*.)

- Achillea ageratifolia* (Sibth. & Sm.) Boiss., verbreitet, subalpines Grasland, 1620m, GPS N 40°57'14", E 20°48'49", Baba-Pass, Galicica, 10/5/19, R

- Achillea setacea* Waldst. & Kit., verbreitet, mediterranes Grasland, 890m, GPS N 41°04'15", E 21°13'53", Prevalec, westlich Bitola, 10/5/19, R, L (teste comp. Herb. Turicense, 17/1/20)

- Achillea chrysocoma* Friv., verbreitet, felsiges Grasland, 720m, GPS N 41°18'50", E 20°50'07", nördlich Belchishta, bei Ohrid, 9/5/19, R (teste comp. Herb. Turicense, 17/1/20) (sur place: „*Achillea tomentosa*“, qui, d'après *Flora europaea*, n'existe pas dans les Balkans)

- Achillea holosericea* Sibth. & Sm., hie und da, felsiger Steilhang, 1390m, GPS N 41°49'06", E 20°38'44", nördlich Stirovica, bei Gostivar, 6/5/19, R (sur place: „*Achillea clypeolata*“)

- Artemisia eriantha* Ten., verbreitet, subalpines Grasland, 1620m, GPS N 40°57'14", E 20°48'49", Baba-Pass, Galicica, 10/5/15, R (sur place: „*Artemisia umbelliformis*“)

- Carduus thoermei* Weinm., selten, mediterranes Grasland, 890m, GPS N 41°22'08", E 21°38'08", Pletvar, NE Prilep, 1275/19, R (cf., teste comp. Herb. Turicense, 17/1/20) (sur place: „*Carduus nutans*“)

- Centaurea calcitrapa* L., hie und da, felsiger Steilhang, 1220m, GPS N 40°58'33", E 20°52'55", ob Leskoec, Galicica, 10/5/19, R (cf., det. comp. Herb. Turicense, échantillon incomplet)

- Centaurea pindicola* Griseb., verbreitet, sonniger Steilhang, 1420m, GPS N 41°02'00", E 21°13'33", ob Magarevo, Pelister, 11/5/19, R

- Tragopogon balcanicus* Velen., selten, felsiger Steilhang, 1220m, GPS N 40°58'33", E 20°52'55", ob Leskoec, Galicica, 10/5/19, R (teste comp. Herb. Turicense, 17/1/20)

- Lagoseris sancta* (L.) K. Maly (=*Crepis sancta* (L.) Babcock), häufig, mediterranes Grasland, 730m, GPS N 40°59'31", E 20°48'00", südlich Peshtani, am Ohrid-See, 8/5/19, R

Hieracium bauhinii Besser, häufig, mediterranes Grasland, 890m, GPS N 41°04'15", E 21°13'53", Prevalec, westlich Bitola, 10/5/19, R

Boraginaceae

Cynoglossum officinale L., verbreitet, staunasses Grasland, 770m, GPS N 41°18'33", E 20°50'06", nordöstlich Belchishta, bei Ohrid, 9/5/19, R

Asperugo procumbens L., verbreitet, ruderales Grasland, 160m, GPS N 41°31'12", E 21°56'42", Rosoman, 12/5/19, R, L

Anchusa cretica Miller, hie und da, Quercus-Niederwald, 780m, GPS N 40°57'15", E 20°47'28", ob Trpejca, am Ohridsee, 8/5/19, R, L (sur place: „*Lycopsis arvensis*“)

Anchusa officinalis L. (frische Blüte weiss), selten, mediterranes Grasland, 890m, GPS N 41°22'08", E 21°38'08", Pletvar, NE Prilep, 12/5/19, R (sur place: „*Anchusa cf. hybrida*“)

Anchusa serpentinicola Rech.f., hie und da, felsiger Steilhang, 1220m, GPS N 40°58'33", E 20°52'55", ob Leskoec, Galicica, 10/5/19, R (Regional-Endemit!) (sur place: „*Cynoglottis barrelieri*“)

Myosotis suaveolens Waldst. & Kit., hie und da, montanes Grasland, 1380m, GPS N 41°48'58", E 20°38'33", nördlich Stirovica, bei Gostivar, 6/5/19, R

Myosotis sparsiflora Mikan, hie und da, durchnässtes Grasland, 970m, GPS N 41°43'02", E 20°36'15", Ribnica, westlich Gostivar, 7/5/19, R

Alkanna scardica Griseb., grössere Gruppe, schattiger Steilhang, 1250m, GPS N 41°41'55", E 20°45'09", Mavrovi Anovi, 6/5/19, R

Onosma echooides L., selten, mediterranes Grasland, 730m GPS N 40°59'31", E 20°48'00", südlich Peshtani, am Ohrid-See, 8/5/19, R

Brassicaceae

Aethionema saxatile (L.) R.Br., verbreitet, subalpines Grasland, 1620m, GPS N 40°57'12", E 20°48'49", Baba-Pass, Galicica, 10/5/19, R

Thlaspi alliaceum L., kleinere Gruppe, Strandpromenade, 695m GPS N 41°10'24", E 20°40'42", Struga, 7/5/19, R

Thlaspi perfoliatum L., verbreitet, felsiger Steilhang, 1260m, GPS N 41°46'46", E 20°39'20", Strezimir, bei Gostivar, 6/5/19, R

Calepina irregularis (Asso) Thell., häufig, Parkgelände, 695m, GPS N 41°10'24", E 20°40'42", Struga, 7/5/19, R

Draba aizoides L., verbreitet, felsiges montanes Grasland, 1380m, GPS N 41°48'58", E 20°38'33", nördlich Stirovica, bei Gostivar, 6/5/19, R

Draba lasiocarpa Rochel (Griffel untypisch lang), hie und da, felsiger Steilhang, 1260m, GPS N 41°46'46", E 20°39'20", Strezimir, bei Gostivar, 6/5/19, R (sur place: „*Draba aizoides*“)

Arabis sagittata (Bert.) DC, hie und da, Quercus-Niederwald, 780m, GPS N 40°57'15", E 20°47'28", ob Trpejca, am Ohrid-See, 8/5/19, R

Arabis alpina L., kleine Gruppe, felsiger Steilhang, 1250m, GPS N 41°41'55", E 20°45'09", Mavrovi Anovi, 6/5/19, R

Arabis alpina L., häufig, montanes Grasland, 1130m, Strezimir, bei Gostivar, GPS N 41°46'23", E 20°39'09", 6/5/19, R

Erysimum diffusum Ehrh., kleine Gruppe, Strassenböschung, 680m, GPS N 41°35'21", E 20°37'21", bei Jance, 7/5/19, R

Erysimum odoratum Ehrh., wenige Exemplare, felsiger Steilhang, 1260m, GPS N 41°46'46", E 20°39'20", Strezimir, bei Gostivar, 6/5/19, R

Erysimum cuspidatum (Bieb.) DC, verbreitet, mediterranes Grasland, 890m, GPS N 41°22'08", E 21°38'08", Pletvar, NE Prilep, 12/5/19, R (sur place: „*Erysimum hieracifolium* ou *odoratum*“)

Alyssum saxatile L., ssp. *orientale* (Ard.) Rech.f., hie und da, felsiger Steilhang, 1260m, GPS N 41°46'46", E 20°39'20", Strezimir, bei Gostivar, 6/5/19, R

Alyssum montanum L., verbreitet, felsiger Steilhang, 1420m, GPS N 41°42'37", E 20°43'56", ob Mavrovi Anovi, 7/5/19, R

Alyssum sibiricum Willd., verbreitet, subalpines Grasland, 1620m, GPS N 40°57'14", E 20°48'49", Baba-Pass, Galicica, 10/5/19, R

Hesperis laciniata All., selten, felsiger Steilhang, 1220m, GPS N 40°58'33", E 20°52'55", ob Leskoec, Galicica, 10/5/19, R

Caryophyllaceae

Silene viscaria L., ssp. *atropurpurea* (Griseb.) Chater (prope *Silene viscaria* (L.) Jess.), selten, mediterraner Niederwald, 890m, GPS N 41°04'15", E 21°13'53", Prevalec, westlich Bitola, 10/5/19, R

Silene italica (L.) Pers., hie und da, Quercus-Niederwald, 780m, GPS NN 40°57'15", E 20°47'28", ob Trpejca, am Ohridsee, 8/5/19, R, L

Cerastium decalvens Schlosser, kleinere Gruppe, felsiges Grasland, 1400m, GPS N 41°49'04", E 20°38'52", nördlich Stirovica, bei Gostivar, 6/5/19, R (sur place: „*Cerastium banaticum*“)

Cerastium brachypetalum Pers., ssp. *tauricum* (Sprengel) Murb., verbreitet, mediterranes Grasland, 730m, GPS N 40°59'31", E 20°48'00", südlich Peshtani, am Ohrid-See, 8/5/19, R

Minuartia glomerata (Bieb.) Degen, hie und da, mediterranes Grasland, 890m, GPS N 41°22'08", E 21°38'08", Pletvar, NE Prilep, 12/5/19, R (sur place: „*Minuartia setacea*“)

Minuartia baldaccii (Hal.) Mattf., größere Gruppe, Felsritze, 1420m, GPS N 41°02'00", E 21°13'33", ob Magarevo, Pelister, 11/5/19, R

Herniaria glabra L., wenige Dutzend Exemplare, festgetretenes Grasland, 970m, GPS N 41°43'02", E 20°36'15", Ribnica, westlich Gostivar, 7/5/19, R

Herniaria incana Lam., hie und da, felsiges Grasland, 770m, GPS N 41°18'50", E 20°50'07", nördlich Belchishta, bei Ohrid, 9/5/19, R, L

Paronychia kapela (Hacq.) Kerner, ssp. *chionaea* (Boiss.) Borhidi, verbreitet, Kiesboden, 1620m, GPS N 40°57'14", E 20°48'49", Baba-Pass, Galicica, 10/5/19, R

Cistaceae

Helianthemum alpestre (Jacq.) DC, verbreitet, subalpines Grasland, 1620m, GPS N 40°57'14", E 20°48'49", Baba-Pass, Galicica, 10/5/19, R

Helianthemum nummularium (L.) Miller s.str., verbreitet, Niederwald, 880m, GPS N 40°56'29", E 20°47'16", SE Trpejca, am Ohrid-See, 8/5/19, R, L

Convolvulaceae

Convolvulus cantabrica L., hie und da, mediterranes Grasland, 730m, GPS N 40°59'31", E 20°48'00", südlich Peshtani, am Ohrid-See, 8/5/19, R, L

Euphorbiaceae

Chamaesyce prostrata (Aiton) Small (=*Euphorbia prostrata* Aiton), kleinere Gruppe, Pflanztrog, 250m, GPS N 41°59'54", E 21°25'59", SW Altstadt, Skopje, 12/5/19, R (nach *Flora europaea* neu für Mazedonien)

Euphorbia esula L., ssp. *tommasiniana* (B.) Nym. (=*E. virgata* Waldst. & Kit.), verbreitet, mediterranes Grasland, 890m, GPS N 41°22'08", E 21°38'08", Pletvar, NE Prilep, 12/5/19, R (sur place: „*Euphorbia cf. esula*“)

Fabaceae

Genista tinctoria L., hie und da, subalpines Grasland, 1620m, GPS N 40°57'14", E 20°48'49", Baba-Pass, Galicica, 10/5/19, R

Chamaecytisus hirsutus (L.) Link (=*Cytisus hirsutus* L.), verbreitet, felsiger Steilhang, 1420m, GPS N 41°42'37", E 20°43'56", ob Mavrovi Anovi, 7/5/19, R (teste comp. Herb. Turicense, 17/1/20)

Chamaecytisus austriacus (L.) Link, selten, Grasland am Steilhang, 1390m, GPS N 41°49'06", E 20°38'44", nördlich Stirovica, bei Gostivar, 6/5/19, R (teste comp. Herb. Turicense, 17/1/20)

Medicago rigidula (L.) All., sehr häufig, Quercus-Niederwald, 780m, GPS N 40°57'15", E 20°47'28", ob Trpejca, am Ohrid-See, 8/5/19, R

Trifolium physodes Stev. ex Bieb., verbreitet, Strassenböschung, 680m, GPS N 41°35'21", E 20°37'21", bei Jance, 7/5/19, R, L (sur place: „*Trifolium fragiferum*“)

Trifolium incarnatum L., ssp. *molinerii* (Balbis Syme, verbreitet, Parkgelände, 700m, GPS N 41°06'16", E 20°48'38", beim Hotel Unique, Ohrid, 9/5/19, R

Anthyllis hermanniae L., hie und da, subalpines Grasland, 1620m, GPS N 40°57'14", E 20°48'40", Baba-Pass, Galicica, 10/5/19, R

Astragalus hamosus L., verbreitet, Ruinengelände, 630m, GPS N 41°00'40", E 21°20'34", Heraklea, bei Bitola, 11/5/19, R

Astragalus angustifolius Lam., verbreitet, subalpines Grasland, 1620m, GPS N 40°57'14", E 20°48'49", Baba-Pass, Galicica, 10/5/19, R

Astragalus baldaccii Degen, häufig, subalpines Grasland, 1620m, GPS N 40°57'14", E 20°48'49", Baba-Pass, Galicica, 10/5/19 R

Oxytropis lapponica (Wahl.) Gay, größere Gruppe, montanes Grasland, 1380m, GPS N 41°48'58", E 20°38'33", nördlich Stirovica, bei Gostivar, 6/5/19, R

Vicia incana Gouan, häufig, felsiger Steilhang, 1420m, GPS N 41°42'37", E 20°43'56", ob Mavrovi Anovi, 7/5/19, R

Vicia grandiflora Scop., verbreitet, Böschung im Siedlungsgebiet, 690m, GPS N 41°35'18", E 20°37'28", Jance, 7/5/19, R

Lathyrus digitatus (Bieb.) Fiori, häufig, felsiger Steilhang, 1220m, GPS N 40°58'33", E 20°52'55", ob Leskoec, Galicica, 10/5/19, R

Lathyrus cicera L., hie und da, Quercus-Niederwald, 780m, GPS N 40°57'15", E 20°47'28", ob Trpejca, am Ohrid-See, 8/5/19, R

Fagaceae

Quercus trojana Webb., Wald-bildend, 780m, GPS N 40°57'15", E 20°47'28", ob Trpejca, am Ohrid-See, 8/5/19, R (sur place: „*Quercus macrolepis*“)

Geraniaceae

Geranium reflexum L., hie und da, schattiger Steilhang, 1420m, GPS N 41°01'53", E 21°13'26", ob Magarevo, Pelister, 11/5/19, R (sur place: „*Geranium phaeum*“)

Geranium asphodeloides Burm. fil., wenige Exemplare, schattiger Steilhang, 1420m, GPS N 41°01'53", E 21°13'26", ob Magarevo, Pelister, 11/5/19, R

Geranium molle L., häufig, felsiges Grasland, 780m, GPS N 41°18'54", E 20°49'59", nördlich Belchishta, bei Ohrid, 9/5/19, R

Geranium brutium Gasparr., häufig, Böschung im Siedlungsgebiet, 710m, GPS N 41°35'21", E 20°37'33", Jance, 7/5/19, R, L

Erodium ciconium (L.) L'Hér., grösse Gruppe, Steilhang im Siedlungsgebiet, 750m, GPS N 41°06'54", E 20°47'38", Altstadt-Hügel, Ohrid, 9/5/19, R

Erodium guicciardii Heldr. ex Boiss., häufig, felsiger Steilhang, 1220m, GPS N 40°58'33", E 20°52'55", ob Leskoec, Galicica, 10/5/19, R (neu für Mazedonien!)

Erodium cicutarium (L.) L'Hér., verbreitet, ruderale Grasland, 770m, GPS N 41°18'12", E 20°49'46", Belchishta, nördlich Ohrid, 9/5/19, R

Hypericaceae

Hypericum rumeliacum Boiss., verbreitet, mediterranes Grasland, 730m, GPS N 40°59'31", E 20°48'00", südlich Peshtani, am Ohrid-See, 8/5/19, R

Hypericum rumeliacum Boiss., verbreitet, felsiger Steilhang, 1220m, GPS N 40°58'33", E 20°52'55", ob Leskoec, Galicica, 10/5/19, R

Lamiaceae

Ajuga genevensis L., verbreitet, montane Grasland, 970m, GPS N 41°43'0", E 20°36'15", Ribnica, westlich Gostivar, 7/5/19, R (sur place: „*Ajuga orientalis*“)

Sideritis montana L., verbreitet, felsiges Grasland, 780m, GPS N 41°18'58", E 20°49'51", nördlich Belchishta, bei Ohrid, 9/5/19, R, L

Ballota rupestris (Biv.) Vis., hie und da, subalpines Grasland, 1620m, GPS N 40°57'14", E 20°48'46", Baba-Pass, Galicica, 10/5/19, R

Salvia amplexicaulis Lam., verbreitet, mediterranes Grasland, 890m, GPS N 41°22'08", E 21°38'08", Pletvar, NE Prilep, 12/5/19, R

Salvia verbenaca L., verbreitet, felsiges Grasland, 770m, GPS N 41°18'50", E 20°50'07", nördlich Belchishta, bei Ohrid, 9/5/19, R

Stachys cassia Boiss., hie und da, ruderale Grasland im Uferbereich, 700m, GPS N 41°05'40", E 20°48'07", südlich Ohrid, 8/5/19, R

Acinos suaveolens (Sibth. & Sm.) Don, kleinere Gruppe, Strassenböschung, 680m, GPS N 41°35'21", E 20°37'21", bei Jance, 7/5/19, R

Thymus striatus Vahl, verbreitet, felsiger Steilhang, 1220m, GPS N 40°58'33", E 20°52'55", ob Leskoec, Galicica, 10/5/19, R, L

Thymus praecox Opiz (=*Th. humifusus* Bernh.), verbreitet, leicht bewaldeter Steilhang, 1250m, GPS N 41°41'54", E 20°45'14", Mavrovi Anovi, 6/5/19, R, L

Thymus praecox Opiz, ssp. *polytrichus* (Kerner) Jalas, verbreitet, leicht bewaldeter Steilhang, 1250m, GPS N 41°41'54", E 20°45'14", Mavrovi Anovi, 6/5/19, R, L

Linaceae

Linum austriacum L., selten, felsiger Steilhang, 1220m, GPS N 40°58'33", E 20°52'55", ob Leskoec, Galicica, 10/5/19, R

Oleaceae

Fraxinus pennsylvanica Marshall, (?angepflanzter) Einzelbaum, Uferbereich, 700m, GPS N 41°05'28", E 20°48'03", südlich Ohrid, 8/5/19, R

Orobanchaceae

Orobanche purpurea Jacq., hie und da, abgestorbene vorjährige Sprosse, subalpines Grasland, 1620m, GPS N 40°57'14", E 20°48'49", Baba-Pass, Galicica, 10/5/19, R

Papaveraceae

Corydalis cava (L.) Schweigg., ssp. *marschalliana* (Pallas) Chater (=*C. bulbosa* (L.) DC, ssp. m.), verbreitet, Niederwald, ca. 1400m, GPS N 41°49'04", E 20°38'52", nördlich Stirovica, bei Gostivar, 6/5/19, R

Fumaria parviflora Lam., verbreitet, ruderales Grasland, 160m, GPS N 41°31'12", E 21°56'42", Rosoman, 12/5/19, R, L

Fumaria rostellata Knaf., hie und da, Böschung im Siedlungsgebiet, 710m, GPS N 41°35'21", E 20°37'30", Jance, 7/5/19, R

Plumbaginaceae

Armeria canescens (Host) Boiss., selten, Felsritze, 1390m, GPS N 41°49'06", E 20°38'44", nördlich Stirovica bei Gostivar, 6/5/19, R

Polygalaceae

Polygala vulgaris L., grösstere Gruppe, leicht bewaldeter Steilhang, 1250m, GPS N 41°41'54", E 20°45'14", Mavrovi Anovi, 6/5/19, R

Polygala comosa Schkuhr (frische Blüte rotlila), verbreitet, felsiger Steilhang, 1420m, GPS N 41°42'37", E 20°43'56", ob Mavrovi Anovi, 7/5/19, R, L

Polygonaceae

Rumex obtusifolius L., selten, Pflasterritzen Strandpromenade, GPS N 41°10'24", E 20°40'42", Struga, 7/5/19, R

Ranunculaceae

Helleborus odorus Waldst. & Kit., verbreitet, Niederwald, 770m, GPS N 41°18'48", E 20°50'09", nördlich Belchishta, bei Ohrid, 9/5/19, R

Ranunculus ophioglossifolius Vill., kleinere Gruppe, in Wasserlauf, 1180m, GPS N 41°02'42", E 21°12'51", Golema Livada, am Pelister, 11/5/19, R

Ranunculus sardous Crantz, häufig, Ruderal im Uferbereich, 700m, GPS N 41°05'33", E 20°48'02", südlich Ohrid, 8/5/19, R, L

Ranunculus psilotachys Griseb., kleinere Gruppe, ruderales Grasland, 1250m, GPS N 41°41'54", E 20°45'14", Mavrovi Anovi, 6/5/19, R

Ranunculus psilotachys Griseb., hie und da, felsiges Grasland, 770m, GPS N 41°18'50", E 20°50'07", nördlich Belchishta, bei Ohrid, 9/5/19, R (sur place: „*Ranunculus velutinus*“)

Ranunculus millefoliatus Vahl, grösstere Gruppe, montanes Grasland, 1260m, GPS N 41°46'46", E 20°39'20", Strezimir, bei Gostivar, 6/5/19, R

Ranunculus millefoliatus Vahl, verbreitet, schattiges montanes Grasland, 970m, GPS N 41°43'02", E 20°36'15", Ribnica, westlich Gostivar, 7/5/19, R, L

Ranunculus millefoliatus Vahl, häufig, Grasland im Parkgelände, 1180m, GPS N 41°02'42", E 21°12'51", Golema Livada, am Pelister, 11/5/19, R (sur place: „*Ranunculus garganicus*“)

Ranunculus garganicus Ten., wenige Exemplare, Nitrat-reiche Stelle im montanen Grasland, 970m, GPS N 41°43'02", E 20°36'15", Ribnica, westlich Gostivar, 7/5/19, R

Ranunculus acris L. s.str., verbreitet, staunasses Grasland, 700m, GPS N 40°54'52", E 20°44'45", Sveti Naum, am Ohrid-See, 8/5/19, R

Thalictrum aquilegiifolium L., selten, mediterranes Grasland, 890m, GPS N 41°22'08", E 21°38'08", Pletvar, NE Prilep, 12/5/19, R

Rosaceae

Malus sylvestris Miller, selten, felsiger Steilhang, 1220m, GPS N 40°58'33", E 20°52'55", ob Leskoec, Galicica, 10/5/19, R

Potentilla speciosa Willd., verbreitet, felsiges Grasland, 1390m, GPS N 41°49'06", E 20°38'44", nördlich Stirovica, bei Gostivar, 6/5/19, R

Prunus prostrata Labill., hie und da, subalpines Grasland, 1620m, GPS N 40°57'14", E 20°48'49", Baba-Pass, Galicica, 10/5/19, R

Prunus spinosa L., mehrere Sträucher, montanes Grasland, 970m, GPS N 41°43'02", E 20°36'15", Ribnica, westlich Gostivar, 7/5/19, R

Prunus domestica L., vereinzelt, *Pinus-peuce*-Wald, 1460m, GPS N 41°02'03", E 21°13'36", ob Magarevo, Pelister, 11/5/19, R

Rutaceae

Haplophyllum patavinum (L.) G. Don, hie und da, felsiger Steilhang, 1220m, GPS N 40°58'33", E 20°52'55", ob Leskoec, Galicica, 10/5/19, R

Santalaceae

Thesium arvense Horv., kleine Gruppe, Böschung im Siedlungsgebiet, 690m, GPS N 41°35'18", E 20°37'28", Jance, 7/5/19, R coll. Gérard Rivet, det. J.R.

Thesium arvense Horv., hie und da, mediterranes Grasland, 890m, GPS N 41°22'08", E 21°38'08", Pletvar, NE Prilep, 12/5/19, R (sur place: „*Thesium cf. bergeri*“)

Scrophulariaceae (sens ancien)

Verbascum leucophyllum Griseb., verbreitet, Quercus-Niederwald, 780m, GPS N 40°57'15", E 20°47'28", ob Trpejca, am Ohrid-See, 8/5/19, R (det. comp. Herb. Turicense, 17/1/20)

Scrophularia canina L., ssp. *bicolor* (Sibth. & Sm.) Greuter, wenige Exemplare, Böschung im Siedlungsgebiet, 710m, GPS N 41°35'21", E 20°37'33", Jance, 7/5/19, R

Veronica prostrata L., kleinere Gruppe, subalpines Grasland, 1620m, GPS N 40°57'14", E 20°48'49", Baba-Pass, Galicica, 10/5/19, R (sur place: „*Veronica austriaca-dentata*“)

Pedicularis friderici-augusti Tomm., selten, subalpines Grasland, 1620m, GPS N 40°57'14", E 20°48'49", Baba-Pass, Galicica, 10/5/19, R coll. Ian Bennett, det. J.R. (sur place: „*Pedicularis cf. graeca*“)

Solanaceae

Hyoscyamus niger L., vereinzelt, montanes Grasland, 670m, GPS N 41°35'23", E 20°37'16", bei Jance, 7/5/19, R

Valerianaceae

Valerianella turgida (Steven.) Betc., häufig, Ruinengelände, 630m, GPS N 41°00'40", E 21°20'34", Heraklea, bei Bitola, 11/5/19, R

Violaceae

Viola odorata L., verbreitet, *Pinus-peuce*-Wald, 1420m, GPS N 41°01'53", E 21°13'26", ob Magarevo, Pelister, 11/5/19, R

Viola odorata L. (frische Blüte weiss), kleine Gruppe, mediterraner Mischwald, 1390m, GPS N 41°02'04", E 21°13'41", ob Magarevo, Pelister, 11/5/19, R (intermediär zu *Viola alba* Besser?)

Viola suavis Bieb. (frische Blüte mit hellem Schlund), verbreitet, subalpines Grasland, 1400m, GPS N 41°49'04", E 20°38'52", nördlich Stirovica, bei Gostivar, 6/5/19, R

Viola riviniana Rchb., verbreitet, staunasses Grasland, 1050m, GPS N 42°11'59", E 20°59'05", östlich Brezovica, 5/5/19, R

Viola brachyphylla W. Becker, hie und da, subalpines Grasland, 1620m, GPS N 40°57'14", E 20°48'49", Baba-Pass, Galicica, 10/5/19, R coll. Ian Bennett, det. J.R. (17/1/20: abest in Herb. Turicense)

Viola eximia Form., grösse Gruppe, Felsritze, 1420m, GPS N 41°02'00", E 21°13'33", ob Magarevo, Pelister, 11/5/19, R (teste comp. Herb. Turicense, 17/1/20)

Viola kitaibeliana Schultes, hie und da, montanes Grasland, 970m, GPS N 41°43'02", E 20°36'15", Ribnica, westlich Gostivar, 7/5/19, E

Viola tricolor L., ssp. *macedonica* (Boiss. & H. Schm.), kleine Gruppe, montanes Grasland, 1260m, GPS N 41°46'46", E 20°39'20", Strezimir, bei Gostivar, 6/5/19, R

Monocotyledoneae

Araceae

Arum orientale Bieb., verbreitet, Niederwald, 760m, GPS N 41°18'55", E 20°48'57", NE Novo Selo, nördlich Ohrid, 9/5/19, R

Cyperaceae

Eleocharis palustris (L.) Roem. & Sch., grösse Gruppe, in kleinem Wasserlauf, 780m, GPS N 41°15'37", E 20°48'35", knapp NE Novo Selo, nördlich Ohrid, 9/5/19, R, L

Carex brizoides L. (Blätter untypisch kurz), verbreitet, *Pinus-peuce*-Wald, 1390m, GPS N 41°02'24", E 21°13'41", ob Magarevo, Pelister, 11/5/19, R

Carex vulpina L., verbreitet, staunasses Grasland, 700m, GPS N 40°54'52", E 20°44'45", Sveti Naum, am Ohrid-See, 8/5/19, R, L (sur place: „*Carex otrubae*“)

Carex distans L., verbreitet, staunasses Grasland, 700m, GPS N 40°54'52", E 20°44'45", Sveti Naum, am Ohrid-See, 8/5/19, R

Juncaceae

Luzula forsteri (Sm.) DC, verbreitet, *Pinus-peuce*-Wald, 1390m, GPS N 41°02'04", E 21°13'41", ob Magarevo, Pelister, 11/5/19, R

Luzula multiflora (Retz) Lej. s.str., verbreitet, saures degradiertes Flachmoor, 890m, GPS N 41°04'15", E 21°13'53", Prevalec, westlich Bitola, 10/5/19, R (sur place: „*Luzula cf. taurica*“)

Liliaceae (sens ancien)

Asphodeline taurica (Pall.) Kunth, verbreitet, subalpines Grasland, 1620m, GPS N 40°57'14", E 20°48'49", Baba-Pass, Galicica, 10/5/19, R (sur place: „*Asphodeline liburnica*“)

Fritillaria messanensis Rafin., ssp. *gracilis* (Ebel) Rix, wenige Dutzend Exemplare, Grasland am Steilhang, 1390m, GPS N 41°49'06", E 20°38'44", nördlich Stirovica, bei Gostivar, 6/5/19, R

Muscari neglectum Guss., hie und da, Niederwald, 880m, GPS N 40°56'29", E 20°47'16", SE Trpejca am Ohrid-See, 8/5/19, R

Orchidaceae

Orchis purpurea Hudson, hie und da, *Quercus*-Niederwald, 780m, GPS N 40°57'15", E 20°47'28", ob Trpejca, am Ohrid-See, 8/5/19, R

Poaceae

Avenula pubescens (Huds.) Dum. (= *Avena pubescens* Hudson), häufig, felsiger Niederwald, 1220m, GPS N 40°58'33", E 20°52'55", ob Leskoec, Galicica, 10/5/19, R

Sesleria insularis Sommier, ssp. *sillingeri* Deyl, häufig, subalpines Grasland, 1620m, GPS N 40°57'14", E 20°48'49", Baba-Pass, Galicica, 10/5/19, R, L

Sclerochloa dura (L.) Beauv., verbreitet, Naturweg, 770m, GPS N 41°18'33", E 20°50'06", nordöstlich Belchishta, bei Ohrid, 9/5/19, R

Poa bulbosa L., verbreitet, mediterranes Grasland, 890m, GPS N 41°22'08", E 21°38'08", Pletvar, NE Prilep, 12/5/19, R

KOSOVO

Dicotyledoneae

Corydalis cava (L.) Schweigg., ssp. *marschalliana* (Pallas) Chater (= *C. bulbosa* (L.) DC, ssp. *marschalliana*), kleinere Gruppe, schattiger Niederwald, 1450m, GPS N 42°11'12", E 20°00'28", ob Jazhince, 5/5/19, R (sur place: „*Pseudofumaria alba*“)

Thlaspi praecox Wulfen, ssp. *cuneifolium* (Griseb.) Clapham (Synonymie zu *Th. viridisepalum* (Podp.) Gr. & Bur. unklar), hie und da, subalpines Grasland, 1720m, GPS N 42°11'01", E 21°02'08", ob Jazhince, 5/5/19, R

Cardamine glauca Sprengel, verbreitet, felsiges Grasland, 1460m, GPS N 42°10'43", E 20°58'14", südlich Bresovica, Prevalle, 5/5/19, R

Potentilla micrantha Ramond, größere Gruppe, subalpiner Steilhang, 1460m, GPS N 42°10'43", E 20°58'14", südlich Brezovica, Prevalle, 5/5/19, R, L

Aremonia agrimonoides (L.) DC, verbreitet, feuchte schattige Runse, 1050m, GPS N 42°11'59", E 20°59'05", östlich Brezovica, 5/5/19, R

Viola grisebachiana Vis., verbreitet, subalpines Grasland, 1720m, GPS N 42°11'01", E 21°02'08", ob Jazhince, 5/5/19, R (teste comp. Herb. Turicense, 17/1/20)

Viola tricolor L., ssp. *macedonica* (Boiss. & H.) Schm., selten, subalpiner Steilhang, 1460m, GPS N 42°10'43", E 20°58'14", südlich Brezovica, Prevalle, 5/5/19, R coll. Ian Bennett, det. J.R.

Primula veris L., ssp. *columnae* (Ten.) Lüdi, verbreitet, subalpines Grasland, 1460m, GPS N 42°10'43", E 20°58'14", südlich Bresovica, Prevalle, 5/5/19, R

Symphytum officinale L., ssp. *uliginosum* (Kerner) Nyman, verbreitet, subalpines Grasland, 1460m, GPS N 42°10'43", E 20°58'14", südlich Brezovica, Prevalle, 5/5/19, R

Pulmonaria obscura Dumort., hie und da, feuchte schattige Runse, 1050m, GPS N 42°11'59", E 20°59'05", östlich Brezovica, 5/5/19, R

Pulmonaria rubra Schott, kleinere Gruppe, schattiger Niederwald, 1450m, GPS N 42°11'12", E 21°00'28", ob Jazhince, 5/5/19, R

Myosotis suaveolens Waldst. & Kit., selten, subalpines Grasland, 1460m, GPS N 42°10'43", E 20°58'14", südlich Brezovica, Prevalle, 5/5/19, R

Ajuga reptans L., hie und da, staunasses Grasland, 1050m, GPS N 42°11'59", E 20°59'05", östlich Brezovica, 5/5/19, R

Glechoma hederacea L., kleinere Gruppe, Parkgelände, 450m, GPS N 42°12'30", E 20°44'23", bei der orthodoxen Kirche, Prizren, 5/5/19, R, L

Lamium galeobdolon L. s.str. (= *Lamiastrum galeobdolon* (L.) Ehrend. s.str.), größere Gruppe, feuchte schattige Runse, 1050m, GPS N 42°11'59", E 20°59'05", östlich Brezovica, 5/5/19, R

Monocotyledoneae

Carex caryophyllea Lat. (= *C. verna* Chaix), hie und da, staunasses Grasland, 1050m, GPS N 42°11'59", E 20°59'05", östlich Bresovica, 5/5/19, R

Galanthus nivalis L., kleinere Gruppe, subalpines Grasland, 1720m, GPS N 42°10'57", E 21°02'03", ob Jazhince, 5/5/19, R (sur place: „*Galanthus cf. reginae-olgae*“)

Crocus vernus (L.) Hill., häufig, subalpines Grasland, 1720m, GPS N 42°10'57", E 21°02'03", ob Jazhince, 5/5/19, R (sur place: „*Crocus biflorus*“)

Orchis pallens L., wenige Dutzend Exemplare, staunasses Grasland, 1050m, GPS N 42°11'59", 20°59'05", östlich Brezovica, 5/5/19, R

R = échantillon dans mon herbier privé

L = échantillon dans l'herbier Naturmuseum Luzern
teste comp. Herb. Turicense/det. comp. Herb.
Turicense = contrôlé/déterminé en comparaison
avec les échantillon dans l'herbier de Zurich.

Vocabulaire

fréquence (en relation avec la station)

Bestand	stock
sehr häufig	très fréquent
häufig	fréquent
verbreitet	répandu
einige Dutzend	quelques douzaines
hie und da	ça et là
selten	rare
vereinzelt	isolé
kräftig	vigoureux



écologie

Stelle	endroit
Niederwald	forêt basse, macchie
Waldlichtung	clairière
Grasland	pelouse
Felsritze	fissure de rocher
Schlucht	gorge
Weide	pâturage
Kunstrasen	gazon
Ruinengelände	terrain archéologique
Siedlungsgebiet	agglomération
Ortsbereich	domaine de la localité
Stadtzentrum	centre de la ville
Steilhang	pente raide
Wasserfassung	prise d'eau
Bereich	domaine
Strassenböschung	talus
Strassenrand	bord de la route
Kalkfelsen	rochers calcaires
Ufer	rive
felsig	rocailleux
feucht	humide
frisch	frais
trocken	sec
sandig	sablonneux
schattig	ombrageux
felsig	rocailleux
kiesig	graveleux
schattig	ombrageux
unterhalb	au-dessous
verlassen	abandonné

Bibliographie

Flora europaea, 5 vol., Cambridge University Press,
1964 - 1980

Gerhard PILS, *Illustrated Flora of Albania*,
Eigenverlag G. Pils, 2016

Jani VANGELI, *Excursion Flora of Albania*, Koeltz
Scientific Books, 2015, D – Königstein

ISSN-: 0373-2525
49 : 1-206 (2020)

ISBN : 978-2-8278-0052-0

